



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. június 14.
(OR. en)

9954/22

Intézményközi referenciaszám:
2022/0145 (NLE)

ENFOPOL 332
CT 107
RELEX 776
JAI 858
NZ 5

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA az egyrészről az Európai Unió, másrészről Új-Zéland közötti, a személyes adatoknak a Bűnüldözési Együttműködés Európai Uniós Ügynöksége (Europol), valamint a súlyos bűncselekmények és a terrorizmus elleni küzdelem terén illetékes új-zélandi hatóságok közötti cseréjéről szóló megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról
--------	---

A TANÁCS (EU) 2022/... HATÁROZATA

(...)

**az egyrészről az Európai Unió,
másrészről Új-Zéland közötti,
a személyes adatoknak a Bűnüldözési Együtműködés Európai Uniói Ügynöksége (Europol),
valamint a súlyos bűncselekmények és a terrorizmus elleni küzdelem terén illetékes
új-zélandi hatóságok közötti cseréjéről szóló megállapodásnak
az Unió nevében történő aláírásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 16. cikke (2) bekezdésére, 88. cikkére és 218. cikke (5) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/794 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ úgy rendelkezik, hogy a Bűnüldözési Együtműködés Európai Unió Ügynöksége (Europol) személyes adatokat továbbíthat egy harmadik országbeli hatóságnak, többek között az Unió és az említett harmadik ország által az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 218. cikke alapján kötött nemzetközi megállapodás alapján, amely megfelelő garanciákat nyújt az egyének magánéletének, alapvető jogainak és szabadságainak védelme tekintetében.
- (2) A Tanács 2020. május 13-án felhatalmazta a Bizottságot, hogy tárgyalásokat kezdjen Új-Zélanddal a személyes adatoknak az Europol, valamint a súlyos bűncselekmények és a terrorizmus elleni küzdelem terén illetékes új-zélandi hatóságok közötti cseréjéről szóló megállapodásról.
- (3) Az egyrészről az Európai Unió, másrészről Új-Zéland közötti, a személyes adatoknak a Bűnüldözési Együtműködés Európai Unió Ügynöksége (Europol), valamint a súlyos bűncselekmények és a terrorizmus elleni küzdelem terén illetékes új-zélandi hatóságok közötti cseréjéről szóló megállapodásról (a továbbiakban: a megállapodás) szóló tárgyalások sikeresen lezárultak, és ezt követően a Felek megküldték egymásnak a megállapodás parafált szövegét, amely 2021. december 3-án érkezett be.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/794 rendelete (2016. május 11.) a Bűnüldözési Együtműködés Európai Unió Ügynökségéről (Europol), valamint a 2009/371/IB, a 2009/934/IB, a 2009/935/IB, a 2009/936/IB és a 2009/968/IB tanácsi határozat felváltásáról és hatályon kívül helyezéséről (HL L 135., 2016.5.24., 53. o.).

- (4) A megállapodás biztosítja az Unió alapjogainak teljes körű tiszteletben tartását, különösen az Európai Unió Alapjogi Chartájának¹ 7., 8. és 47. cikkében elismert, a magánélet és a családi élet tiszteletben tartásához való jogot, a személyes adatok védelméhez való jogot, valamint a a hatékony jogorvoslathoz és a tisztességes eljáráshoz való jogot.
- (5) A megállapodás nem érinti és nem sérti a nemzetbiztonsági hatóságok közötti személyesadat-továbbítást vagy másfajta együttműködést.
- (6) Írországra nézve az (EU) 2016/794 rendelet kötelező, ezért részt vesz e határozat elfogadásában.
- (7) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az EUMSZ-hez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikkével összhangban Dánia nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.
- (8) Az európai adatvédelmi biztos 2022. június 10-én nyilvánított véleményét (11/2022 vélemény).
- (9) A megállapodást – figyelemmel annak egy későbbi időpontban történő megkötésére – az Unió nevében alá kell írni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

¹ HL C 326., 2012.10.26., 391. o.

1. cikk

Az egyrészről az Európai Unió, másrészről Új-Zéland közötti, a személyes adatoknak a Bűnüldözési Együtműködés Európai Unió Ügynöksége (Europol), valamint a súlyos bűncselekmények és a terrorizmus elleni küzdelem terén illetékes új-zélandi hatóságok közötti cseréjéről szóló megállapodásnak (a továbbiakban: a megállapodás) az Unió nevében történő aláírására a Tanács felhatalmazást ad, figyelemmel a megállapodás¹⁺ megkötésére.

2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a megállapodásnak az Unió nevében történő aláírására jogosult személy(ek)e)t.

¹ A megállapodás szövegét a megkötéséről szóló határozattal együtt hirdetik ki.

⁺ Delegációk/HL: lásd az ST 9269/22 INIT dokumentumot.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt ..., ...

*a Tanács részéről
az elnök*
